



VASÁRNAP

EGYHÁZTÁRSADALMI KÉPES CSALÁDI LAP.

FELELŐS SZERKESZTŐ:
TÓTHFALUSI JÓZSEF,
ev. ref. lelkész.
TÁRS SZERKESZTŐ:
PAÁL GUSZTÁV,
ev. ref. koll. tanár.

KIADJA:
Az Erdélyi Ref. Egyházkerület
„Egyházi Ertekezlete“

Szerkesztőség és kiadóhivatal
hová a lapba szánt kéziratok
— reklamációk és —
előfizetési pénzek küldendők
— Maros-Vásárhely, —
Szentgyörgy utca 9. szám.
— ev. ref. lelkészi lakás. —

Megjelenik:

minden vasárnap egy iven.

ELŐFIZETÉSI ÁR:

Egy évre . 4 kor. Negyedévre 1 kor.
Fél évre . 2 kor. Egy szám ára 10 fillér

Karácsony angyala.

I.

— Felolvastatott a brassói egyház vallásos estélyén. —

Keresztyén testvéreim! Boldogító szent ünnepre készülünk, itt van a karácsony. Ilyenkor felelevenülnek lelkeinkben, azok a kedves órák, a melyeket elmúlt éveinkben, karácsony előestéjén eltöltöttünk.

Midőn künn a természetre ráborul az est néma homálya, bent a hajlékokban, a karácsonyfa kigyuló lángjai, a boldogságtól sugárzó arcokra az örömmel, mily édes mosolygó fényét derítik. És az öröm, e boldogító fénye évről-évre beragyogja a kunyhókat és a palotákat egyaránt. Boldoggá teszi e fény, a boldogok hajlékát és a jó emberek irgalmas cselekedetei által, felszárítja a szegényeknek gond és bánat okozta könnyeit.

E szent ünnep előestéjén úgy tetszik, mintha a családtagok még szorosabban fűződnenek egymáshoz a szeretetben, mintha gyermekké lenne a szülő is, hogy igazán együtt örvendhessen gyermekeivel. Ilyenkor felenged még a fásult kebel is. A szemekben ott remeg az öröm és hála könnye, a karok ölelésre nyílnak és míg az ajk néma marad, a szemek mondják el azt, a mit az ajk kifejezni nem tud. E szent estén

mintha enyhülni érezné lelke fájó sebeit még az is, a ki szive rejtekében szent fájdalom bús emlékeit őrzi.

Ami megszenteli a karácsony estét az egyes családok körében, ugyan ez az érzés szenteli ezt meg, ama nagy család egyetemében is, a melyet keresztyénségnek nevezünk. A földnek egész kerekéségén, a nyelvek különbözősége dacára, a boldogító öröm érzésében, az áldó szeretet gyakorlásában, mind egyek vagyunk.

Ha mindezt meggondoljuk, akkor értjük meg csak igazán karácsony jelentőségét, a mely ilyen boldogító hatást tud gyakorolni a szívekre. Akkor értjük meg a szent-iró bizonyágtételét: Láttam angyalt átrepülni az égen, kezében az örök evangéliummal . . .

Ez az örök evangélium, a melyet angyal hozott le az égből, a Krisztus születésének előhírnöke, kiből mindez egész világnak, az Isten örök szeretete megjelentetik. Ez az angyal, a ki a hajdankorban átrepült az égen, jelent meg Betlehem pásztorainak is és monda nekik: Hirdetek nektek nagy örömet!

Keresztyén testvéreim! A világ megváltója az üdvözítő megjelent, mint a szeretet leghívebb apostola. E nagyjelentőségű tudat hatja át karácsony estéjén, érzelmeinket és foglalkoztatta, már az egész advent folyamán gondolatainkat

Karácsony angyala, az égi seregek táborával, ez este mintha felettünk lebegne ismét és most is, mintha zengené: Dicsőség a magaságban! . . .

Szivünk ez estén, mélyebben érzi azt, hogy mi az emberszeretet. Érzi, hogy miben áll az egész népnek öröme, mi az örök evangelium és ki a Krisztus, e testben megjelent Ige. Lehet-e hívebben, lehet-e jobban kifejezni, a keresztyén vallás czélját mint, hogy: megjelentetett az örök titok, a mely összefűzi az eget és a földet, a föld fiát, a menyeyi atyával. A midőn az egyetlen fiu által, a föld minden gyermekei egymás között testvéri közösségre jutnak?

Krisztus eljövetele azért örök evangelium, mert Krisztus által, a hit égi Olajfájának magva, gyökeret ver a vágyódó lelkekben és ez azután megszenteli, az egész emberi életet. A krisztusi szeretet arra tanít, hogy a kik őt tartjuk mesterünknek legyünk új teremtmények és új életünkkel szerezzünk Istennek dicsősséget, a földön békességet és az emberek iránt tanusítsunk jóakaratot.

Az a megjelentetett édes titok tehát, a mi bearanyozza karácsony ünnepét, hogy e napon bizonyos lesz minden lélek, hogy az ég segíti az igaz embert abban, hogy irtsa a gyűlöletet és ellene mondjon a bűnnek.

Eljött a Krisztus, hogy megmutassa a tökéletesség útját, kitűzze a célt, a melyet elérni most már, minden nemes keblű embernek, legszentebb feladata. És hirdetik az örök evangelium és a munka foly, ez evangelium árnyat adó fája növekedik. Mind közelebb áll az idő, a mikor a szeretet egy nagy családdá fűzi az emberiséget.

A remény — az egyetemes keresztyénség eszméjének diadala — járja át ma már, a jobb emberiség lelkét. Az igazak, a kik Istenben bízhatnak, nem is kételkednek, hogy az Atya ígéretei ámenek. E bizó remény szenteli meg, az apa és anya lelkét karácsony estéjén, midőn felgyújtják, a karácsonyfa lángját gyermekeik örömére. Azért ápolják ők a nyiladozó szivekben, a szeretet felséges elvét, hogy legyenek majd az életben azok, kikben nevük megörökítettik — Isten országa diadalának munkásai, minden jó ügynek harczossai; hívő, becsületos Keresz-

tyén lelkek. E meleg érzés szentelje meg szülők, minden karácsony estéjén lelkeiteket és e krisztusi érzés jutalmát nyerjétek is meg jó gyermekeitekben.

Péchy Árpád
ev. ref. lelkész

Krónika.

A szesz tulságos élvezete ellen.

A szesz élvezetét tulságos mértékben igénybe vevő embereknek két osztályát lehet megkülönböztetni: a *részegeket* és az *alkoholistákat*. A részeg még nem okvetlenül alkoholista, ha igen ritkán vétkezik ivás tekintében és a közbeeső idő alatt józan marad míg viszont lehet valaki alkoholista, anélkül, hogy bármikor tiszta eszméletét ital folytán elvesztette volna. Ezen utóbbi a szesznek nagy mértékben való fogyasztását fokozatosan megszokta és bár ritkán részeg, egész szervezetét aláasta polyneurasisra, általános paralizisra, sőt delirium tremensre válik fogékonyvá.

Nagy fontosságot kell tulajdonitanunk azon lélektani zavaroknak, melyeket a szesz tulságos fogyasztása idéz elő és a melyek büntetőjogi kihágásra vezetnek. A bázeli fenyítő törvényszék előtt tárgyalt eseteknek fele csapszékek közelében, csapszékből jövet követett el. Érdekes, hogy Svédországban a fejenkinti és évi elfogyasztott szeszátlag csökkenésével a büntettek száma is csökkent. Így 1830—1833-ig, midőn fejenkint 23 liter szeszt fogyasztottak el, az emberölések száma felette nagy volt és 2,281 lopást állapítottak meg: 1875—79-ig a szeszfogyasztás leszállott évenként és fejenkint átlag 5 literre, az emberölések száma lement 18-ra, a lopásoké 1,871-re.

A testi szervezet különféle bántalmi szintén az alkoholizmusra vezethető vissza. Leggyakoribbak a légző-rendszer betegségei, különösen a krónikus gégefőgyulladás s ugyszintén az emésztőszerv bajai, a gyomorhurut, bélgyulladás és bélcsavarodás. Kiválóan szenved a véredényrendszer is, ami gyakran arteriosklerosisban jelentkezik. Sőt átruházza bűnét az utódokra is, kiknél bányaság, hülyeség, nervózis, sőt korcsképződés sem ritka, nem is szólva arról, hogy utódoknak nemcsak a testi, de erkölcsi fejlődések is igen gyakran korrumpált és ezek ugyanazon hibákba esnek, mint szülők. Természetes, hogy ezek betegeskedésekre is igen hajlandók és halálozási arányuk is felette nagy.

Magától értetődik, hogy az alkoholizmus sokkal gyakoribb a férfiaknál, mint az asszonyoknál s míg a kórházakban kezelt betegek közül az utóbbiaknál csak 9%-a a betegségnek van a szeszifogyasztással összefüggésben, a férfiaknál ezen arány rendszeren 24, de néha 45%-re is felemelkedik.

E sorokat egy kiváló orvosnak munkájából vesszük át — figyelmeztetésül. Jó szolgálatot tehetnek az olyan embereknek a kik gondolkoznak s főleg akik erkölcsös józan étellel akarnak kedvességet szerezni Isten és emberek előtt.

A betlehemi pásztorok.

Valának pedig pásztorok azon tartományban, a kik künn hálnak vala a mezőn és vigyáznak vala éjszakán nyájuk mellett.

Luk 2, 8.

Csodálatos volt Urunknak a Megváltónak eredete, csodálatos születése, de szintoly csodálatosak amaz események is, a melyek az ő e világrajöveteléhez fűződtek, mint teszem azt: a betlehemi pásztorok, a napkeleti bölcsek, a templomi bemutatás és a betlehemi gyermekgyilkolás története.

A betlehemi pásztorok bájos történetét ugyan ki ne ismerné közülünk?

Ha úgy öszbecsavarodó s már ugyancsak deregedő fejjel vissza gondolunk rá, vissza arra a boldog gyermekkorra is, mikor először csendült meg ajkunkon az az édes nóta: „Mennyből jöven az angyalok!“ mintha a szívünk újra meifjodnék, mintha rég elveszett boldogságunk, naiv hitünk rózsás hajnala derengne körülünk, megsiratott, eltűnt álm gyanánt.

Úgy érezzük, mintha nem a mi egyébként kellemes, megszokott és bizalmas családi körünkben, hanem mi is ott a messze távol helyen s korban, odakünn a bethlehemi mezőn volnánk. Hát jól vagy, feledjük el egy pillanatra a jelent s a léleknek sebes szárnyán, időn és téren át repüljünk el oda arra a mezőre és lássuk meg a dolgot, a mit az Úr egykoron ott, amaz együgyü pásztorembereknek készített volt.

Betlehemtől csak egy félórányi távolságra, Bet-Szauron túl, ott terül el az a mező, a hol az angyal-jelenés történt. Szent hely volt az egyébként a zsidóknak. Egykor a vitéz Boáz buza- és árpaföldjei terültek ott el, a hol a moabita Rút. Üdvöztönk ősanja sajjó szívvel kalászt szedegetett s a hol ugyancsak üdvöztönk őse, a kis Dávid, mint népes családjának lenézett és semmibe sem vett tagja legeltette nyáját.

Az őshagyományak e megszentelt mezején, talán éppen azon a helyen, a hol ama mindörökre nevezetes éjszaka emlékét, a melyen a Megváltó született, szelid olajfa-liget közepett ma már csakis egy omladozó, egyszerű kápolna romjai őrzik, rajta az „Angelus ad Pastores“ rövid felirattal: ott ment végbe a világnak legfelségesebb eseménye, égnek megnyilatkozása, angyaloknak jelenése.

A szent irók közül csak egy, Lukács evangélista emlékszik róla oly nemes egyszerűséggel, s oly véghetetlen bájjal, hogy szinte varázslatos igézet szállja meg szívünket tudositásának pusztá hallatára.

„Valának pedig — ugymond — pásztorok azon tartományában, kik künn a mezőn hálnak vala és vigyáznak vala éjszakán az ő nyájuk mellett.“

Keleten a pásztorok a köznép legalsó osztályához tartoztak. A társadalmi életből mintegy kirekesztve, a természet ölében, a szabad ég alatt okatlan barmaikkal élték le életüket. Egy szemtanu állítása szerint környezetük hatása még ma is látszik rajtuk. „Fejüket hosszú fekete fátyol borítja, vállukon bárányszőr függ, mezitláb, vagy sarukkal, rövid tölgy- vagy eperfa-bunkóval kezükben esténként egy sziklán nagy tűz mellett ülve örködnek“.

De egy dologban azok az egyszerű pásztoremberek — talán éppen azért, mert a szelid természet, a szűz anyaföld gyermekei — mégis különbek minálunk: a társadalomból kirekesztve nem öröklék a társadalom bűneit. A szívük durva kéreg alatt bár, jobb, nemesebb, tisztább s fogékonyabb, mint a mienk s tekintetük a földről az égre irányul. Az ég az ő könyvük; abból olvasnak sokszor csodaszép dolgokat.

A mi pásztoraink valóban olvastak.

Mig az egész világ — hogy ráborult az éjszakanak sűrű setétsége — mély álomba, a bűnnek nehéz és nyomasztó álmába merült, ezek a betlehemi pásztorok már elpihent nyájuk mellett vigyázva örködtek.

Mindenki aludott, csak ők, népüknek, igen, az emberiségnek ezek a megvetett szegény pásztorai voltak ébren s mit senki se sejtett, miről senki sem álmodott, ők az időnek jeleit figyelő hű lelkek *legelőször* veszik észre ama világosságot, mely keletnek egét csodálatos fényvel bearanyozta volt. Őket az Úrnak, a pásztorok pásztorának, a megszületett Megváltónak dicsősége környülvevé, felrezzenté; nekik megnyílt az ég s hogy ijedten feleszméltek, ők meglátták az égnek angyalát és hallották szavát: „Ne féljete, mert ime hirdetek néktek nagy örömet, mely az egész népnek öröme lészen. Mert született néktek ma Megtartó (ki az Úr Krisztus) a Dávid városában. Ez pedig néktek a jele: Találtok egy kis gyermeket bepólyázva fekünni a jászolban.“

„Ne féljete!“ A hit angyalának szava ez, Isten igéje és üzenete onnan felül a magasból és örök evangélium. Szól nemcsak ama betlehemi pásztoroknak, kik először látták a megnyilatkozott eget, a menny világosságát és először hallották a nagy öröm angyali hírét, hanem szól minden idők pásztorainak, kik Istennek nyáját legeltetik és vigyázva örködnek ebben a nagy sötétségben, a mely a hitetlen világban szinte ólomsúlylyal s végzetes félelmetességgel ereszkedik alá a mélyen alvó szegény, bűnös emberek lelkére. Szól a pásztoroknak — legyen bár a nevök ma egészen más, legyenek bár apák, anyák, nevelők, tanítók vagy papok, az teljesen mindegy. Amaz éjszakának idején, mikor a Megtartó, az Úr Krisztus született a Dávid városában, ha szívükből a hit utolsó szikrája ki nem aludt még, ha még félig-

meddig ébren vannak és vigyáznak és szemeiket az égre függesztik, óh én érzem és tudom, az az ég nekik is megnyílik s hirdet nagy örömet.

Nagy örömet nekik övéiknek és mind az egész népnek.

Hiszen mikor a legsötétebb és legfélelmetesebb éj, a bűn és halál éjszakája vette az egész népet körül, akkor támadt a legnagyobb fényesség, égi világosság s akkor hangzott el a legörvendetesebb szózat: az angyali üzenet.

A mi után vágyott kezdettől fogva s a mi után vágyódik ma is s a mi után vágyódni fog mindörökké a bűnös emberszív, azt adta meg akkor élt mind az egész népnek a világ Ura és Istene, szerető édes menyeyi atyánk. Megadta a legdrágább ajándékot, mihez képest az összes karácsonyfák minden ajándéka elenyésző és hitvány semmiség, megadta az esedező és veszendő lelkeknek ama Megtartót, ki az Úr Krisztus a Dávid városában. „Mert úgy szerette Isten e bűnös világot, hogy az ő egyszülött Fiát adá, hogy minden, a ki hiszen Ő benne el ne vesszen, hanem örök életet vegyen.“

Megadta Jézust. „Ez pedig néktek a jele: találtok egy kis gyermeket polyálva feküdni a jászolban.“

Hát igen: akkor éjen még kicsiny siró polyás gyermek vala ott abban a jászolban, mely a megdicsőített szegénység szimbolumává lett, de mi tudjuk, hogy e kis gyermek hozta önmagában az eget a földre s építette meg ideleln amaz országot, a melyben az elveszített paradicsomot visszanyertük mi bűnös emberek, a hol a bűn miatt sirók megvigasztaltatnak, az éhezők megelégtetnek s miénk a menny minden java, kincse s boldogsága, miénk az élet még a halálban is és a halál után is!

Miért félnénk tehát? Ha még nem nyílt meg soha az ég kárpítja tinéktek, ha még nem láttátok s hallottátok soha a menny angyala szózatát, — oda nézzetek, arra a megadott jelre, arra a jászolban bepolyált piczinyke gyermekre és megleszen és tietek leszen a pásztorok karácsony-öröme.

Az a kis gyermek a világ titkának megfejtése, hívő szivek öröme és boldogsága.

Avagy nem öröm és boldogság-e tudni, hogy mikor minden meginog körülöttünk, mikor már minden, mi magunk is elvesztünk, akkor hangzik felénk ott a sötét s félelmes éjben: „Ne féljete! Ma született nektek a Megtartó!“ Nem öröm és boldogság-e tudni, hogy ha minden elhagy is ezen e világon, van egy, él egy, a ki minket immár soha el nem hagyhat, mert „Ugy szerette Isten e világot, hogy egyszülött fiát adá!“ Nem öröm és boldogság-e tudni, hogy ebben a Fiuban a menyeyi Atya szive tárult fel előttünk s hangja hallszik: „Bizzál fiam, bizzál lányom, megbocsáttattak a te bűneid!“

S mindezt megtudhatod: a pásztorok karácsony-

éji örömét és boldogságát tenmagad örömévé és boldogságává varázsolhatod át, ha amaz éj történetének örök igazságát ama pásztorokkal együtt te is által éled. Ha a bűn félelmes éjszakájában, abban a szivedett körülvevő felette nagy sötétségben ébren s vigyázva örködöl; ha szemedet a földről fel az égre irányítod és onnét várod a szabaditást és megtartást: akkor üdv után sóvárgó szivedben lánggra gyul a hitnek fénye, környülvesz az Úrnak dicsősége és szégyény, bűnös szived lesz ama betlehemi jászol, a melyben ama kis gyermek, a te Megváltód és Üdvözítőd megszületik és megnyílik a menny kárpítja te felett is és meglátod a menny angyalát és meghallod amaz égi üzenetet, a mely neked is szól; „Ne féj! ime hirdetek néktek nagy örömet, mely az egész népnek öröme leszen. Mert született néktek ma a megtartó (ki az Ur Krisztus) a Dávid városában.“

S akkor ott érezve, megtalálva szivedben a jelt, a bepolyált kis gyereket, az új embert, a föld nagy hirtelen mennyé változik körülöd és mintha csak téged is a menyeyi angyalok sokasága venne körül, az angyalok seregével együtt dicséred az Istent s együtt énekeled: „Dicsőség a magasságos mennyekben az Istennek! és a földön békesség és az emberekhez jó akarat!“

Oh vajha úgy lenne! Vajha ama karácsonyi égi üzenetre szívünk mindannyiszor valóban Betlehemmé, a Dávid városává változnék és megszületve abban nekünk is a Megtartó, ki az Ur Krisztus, a menyeyi angyalokkal együtt ez éneket visszhangoznók! S vajha visszhangozná velünk együtt minden bűnös ember ajka! Akkor, mire oly régóta s mind hiába várunk, felettünk is megnyílnék az ég és látnánk a nagy sötétségben még nagyobb világosságot élveznők az igaz karácsonyi szent örömet s boldogságot.

Akkor reánk borulna — és óh boruljon is! — a szeretett világa és sugárt hintene — óh csak hintsen is! —

Imádkozzunk ezért és — hiszem úgy leszen!

Dr. Mannyik Endre.

A református egyesületi életről.

II.

Már többször volt alkalmam magános össze-jöveleteinkben, nyílt üléseinkben nyilatkozni a református nőegyletek szükségére nézve. Most is szeretném, ha épen az angyaloknak nyelvén tudnék szólani, hogy meggyőzzek mindenkit aziránt, hogy felséges küldetést teljesít az, a ki református nőink szervezetének megteremtését s egyházi életünk magas céljai szolgálatára egyesítésüket vállalja munkássága tárgyául.

Vajjon kicsoda tagadhatná el, hogy szinte első-rangu feladataink azok, a melyek legjobban a nők

által oldhatók meg? Nem mondom én, hogy mi magunk is sokat nem tehetünk. Szervezeteket köthetünk, oldhatunk. Elménkben forgathatjuk egyházi életünk összes égető kérdéseit, de azért a nők támogatása nélkül, a legfontosabbak figyelmünkön kívül maradhatnak, mert ezekhez nem szervező talentum, nem ész, nem erő és hatalom kell, hanem érző szív. Ily feladatok p. o. leánynevelésünk, kisdédóvódák, árvaházak ügye, szegényeink, betegeink kérdése. Ezekre, ha mi férfiak nem is vagyunk képtelenek, de kevésbé érzékenyek mint ők. A nők valók erre. Ők képezik a társadalom szívéét. A mindenható szeretet, melynek hü leánya a jótékonyosság az ő kezükből áld és boldogít igazán. A nő: ki megjárja a könyörület balzsamával a feldúlt pusztaságokat s az inség áldozatait a női ajkon irgalommal köszönti; mert csak a nő tudja, hogy mi a szenvedés? A nő: a ki szenvedésre született maga is.

Körünkben egy pár ilyen nő-egyesületre rámutathatunk: a nagyenyedi, brassói ref. nőegyletekre, a marosvásárhelyi Bethlen Kata egyesületre, a dési ref. nők buzgalkodása mellett működő Konfirmáltak egyesületére, s meg vagyok győződve, hogy a teljesített munkásság eredménye hálánkra méltó s Isten országa építésére szolgáló szent munka volt.

A nők egyesületi szervezésével szinte egy jelentőségű a reformatus serdülő gyermekek illetőleg ifjak egyesületi szervezése. Mikor erre gondolok mindig eszembe jut Máté evangéliumának 18 részének 18 verse: „Vigyázzatok, hogy egyet is a kicsinyek közül meg ne vessetek.“ És bizony eddig „megvetettük“ őket. Egyház-egyesületi nevelésükkel egyáltalán nem foglalkoztunk s csak itt ott történtek szorványos kísérletek arra, hogy a „konfirmáltak egyesülete“ czimen tömörítettessenek, de rendszeresen szervezett ifjusági körök, Ref. legény, illetőleg Munkás-körök létesítésére alig gondoltunk.

Mi lenne ezek rendeltetése? Több e kérdésre vonatkozó tanulmányból leszűrt tapasztalati igazság szerint a következő:

Ifjaink vallás erkölcsös kiképzése. A hitben szegény és erkölcsileg megmértelyezett ifjuság nagy tömegéből ez úton leszünk képesek kiragadni azokat, a kik még romlatlanok s a kikben a jó és nemes csirája él. Másrészt, erősíthetjük a gyöngéket, nyujtva nekik szellemi és erkölcsi önállóságot, a mire az élet nagy harcaiban okvetlen szükségük lesz. Mivel pedig ezt csak életerős vallásosság, hogy határozottabban szóljak az evangéliumi keresztyénség talaján lehet elérni, azért az ilyen ifjusági körök, legény egyletek elsősorban ev. ref. anyaszentegyházunk szellemében működő vallásos alapokra fektetett egyesület. De nemcsak vallás erkölcsi életre hanem a társadalmi életre is kiható szak- és művelődési oktatást is kell nyújtania s így a tagokat a munka szeretet, szakismeret, takarékoság által tisztességes polgárokká képezi.

Tóthfalusi József.

Kegyesség útja.

Gyűjtsetek magatoknak kincset a mennyekben.

Pár évvel ezelőtt nagy tengeri szerencsétlenség történt. A „Golden Gate“ nevű hajó nem messze Angolország partjaitól teljesen elégett. Ez a hajó épen Ausztráliából volt hazajövendő s száz meg száz aranykeresőt hozott vissza, a kik rövid idő alatt meggazdagodva tértek haza kincseikkel megrakodva. Csak kevesen szabadultak meg a borzasztó veszedelemtől, a kik nem égtek be, azok a vízbefulva találták meg váratlan halálukat. Egyik utas oly szerencsés volt, hogy idején mentő övet szerezhett s annak a segítségével kimenekülhetett a veszedelem színhelyéből s a körülményekhez képest megmentettnek vélheté életét. A mint a tenger hullámai ide-oda hányták, egyszer csak egy bölcsőt látott a vizen uszni, benne egy a bölcsőt ellepő víz miatt fuldokló kicsiny gyermekkel. Mit csináljon most? Mert a mig egyik kezével evezett, a másik kezében pénzes zacskóját tartotta a melynek aranyait annyi veszedelem és gond között gyűjtötte. Mit cselekedjék? Ha a gyermeket kiveszi a bölcsőből, akkor igaz, hogy az meglesz mentve, de ugy pénzeszacskóját kell elengednie, mert mindkettőt nem mentheti meg. Mit cselekedjék?... Nagy tusakodás támadt lelkében: aranyait vagy a gyermeket hagyja elveszni? Vagy egyik vagy a másik áldozatul kell essék. Az égre nézett.... S ekkor fülébe csendült gyermekkorából az evangélium igéje, az Úr Jézus Krisztus szava: „Ne gyűjtsetek magatoknak kincseket, a melyeket a rozsdá és moly megemész, melyeket lopók ellopnak... gyűjtsetek magatoknak kincseket a mennyekben.“

Istené legyen a dicsőség, az utas választott és pedig szerencsésen, mert eszébe jutott az is, hogy: „a hol van a ti kincsetek ott van a ti szívetek is.“ Ő pedig azt óhajtotta, hogy ne a tenger fenekén, hanem a mennyben legyen részes Isten kegyelmében. Bizonyval meg is nyerte.

A nászajándék.

Egy fiatal házaspár jól becsomagolt érmet kapott nászajándékkul. A furcsa ajándék kellemetlenül hatott az asszonykára, de a férfi közelebről is megvizsgálta az érmet és derült arcczal mondá feleségének:

Látod, ez az érem nagyon is megszivlelendő tanácsot ad nekünk. Az egyik oldalán járomba fogott két ökör van ábrázolva, ezzel a felirattal: „Egyesülve erősek vagyunk.“ Ez egyetértésre, egymás terhének hordozására tanít bennünket.

A másik oldalán vizen uszó, két agyagedény látható ily felirással: „Egymásba ütközve megsemmisülünk.“ Ez meg a meghasonlástól tart vissza.

Református nő-egylet kérdéséhez.

(A marosvásárhelyi Bethlen Kata-egylet alapszabálya)

Vége.

11. §. *A közgyűlésről* Közgyűlés rendszeresen évenként egyszer tartatik rendkívüli esetekben azonban 15 tag kívánatára, vagy ha az elnök szükségesnek tartja. ezenkívül is tarthat az egylet rendkívüli közgyűlést. A tagok összehívása meghívó útján történik. A közgyűlés: a) felülvizsgálja az egylet működését, vagyoniának kezelését s a segélyekre való intézkedéseket, valamint az igazgató-választmány eljárását; b) a választmány hatáskörét szabályozza; c) a választmány által előterjesztett ügyeket elintézi, illetve az elintézésre nézve határozatot hoz;

d) az alapszabályokat, amennyiben szükséges módosítja és végül tiszteletbeli tagokat választ.

Az alapszabályok módosítására vonatkozó határozat, jóváhagyás végett, a magy. kir. belügyi miniszteriumhoz mindenkor felterjesztendő.

A közgyűlésen a jelenlevők többsége határoz.

A közgyűlés jegyzőkönyvét az elnök és az általa felkért két tag hitelesíti.

12. §. *Az igazgató választmányról.* Az igazgató-választmány gyűléseinek megtartását legalább 5 tag jelenléte szükséges.

A választmány:

a) saját kebeléből évenként megalakítja a legalább 10 tagból álló intéző (terjesztő) bizottságot, melynek a teendőit is egyuttal megszabja, mely teendők azonban nem terjeszkednek túl a 2. §-ban megjelölt cél keretén; b) határoz az eléje terjesztett kérvények felett; c) megvizsgálja a pénztárt s intézkedik a kiadásokról; d) gondoskodik a kiadások fedezéséről s az egyesület vagyoniának kezeléséről; e) felveszi, vagy alapos ok esetén elutasítja a jelentkező tagokat és illetőleg kizárja azokat, kik az alapszabályokat meg nem tartják, sőt az egyesület jó hírnevét veszélyeztetik. Amennyiben a választmány elutasító vagy kizáró határozatot hoz, az esetleg befizetett egy évi tagsági díj az illető tagnak visszaadandó. A választmány az elutasításra, vagy kizárással vonatkozó határozatait indokolni nem tartozik, de azok a közgyűléshez felelősek.

A választmány jegyzőkönyveit az elnök és az általa felkért két választmányi tag hitelesíti.

IV. Szakasz.

Záró határozatok.

13. §. Amennyiben az egyesület vidéken fiókegyletet alakít, a főegylet köteles a fiók-egyletnek az alapszabályok keretén belül minél tágabb működési kört biztosítani. A fiók-egyletnek a főegylet felé való viszonya a fiók-egyleti tagok óhajának lehető figyelembe vételével, külön közgyűlési határozat által szabályozandó.

14. §. Az egyleti vagyon hovaforrásáról az egylet felosztása esetén az utolsó közgyűlés határoz. E határozat azonban csak akkor érvényes, ha: 1., a meghívón világosan ki volt téve, hogy a közgyűlés tanácskozásának tárgyát az egylet felosztása is képezi; s ha; 2., az illető közgyűlésen a tagok fele jelen van. Ha azonban a szabályszerűen kiállított meghívó szétküldése után a tagok fele az illető

közgyűlésen meg nem jelent, akkor az ettől számított 2 hét múlva új közgyűlés hívandó össze, a melyen aztán a jelenlevők számukra való tekintet nélkül határoznak az egylet felosztása tárgyában. Az egylet felosztása esetén az egylet vagyona a marosvásárhelyi ev. ref. leányiskolák fentartására fordítandó és külön alapítványként kezelendő.

Azon esetben, ha az alapszabályokban meghatározott célt és eljárást illetőleg hatáskörét az egylet meg nem tartja, a királyi kormány által, amennyiben további működésének folytatása által az állam vagy az egyleti tagok vagyoni érdeke veszélyeztetnék haladéktalanul felfüggesztési határozat után elrendelendő alapos vizsgálat eredményéhez képest végleg fel is oszlattatik vagy esetleg az alapszabályok legpontosabb megtartására különbeni felosztás terhe alatt köteleztetik.

Kelt M.-Vásárhelyt, 1903. márcz. 16-án.

Orbán Balázs,
titkár.

Gr. Toldalagi Lászlóné,
Báró Zeyk Elise,
elnök

A „Vasárnap” érdekében

Lapunk hátralékos előfizetőit felkérjük, hogy előfizetési kötelezettségeiknek mielőbb eleget tenni szíveskedjenek. A közelgő új esztendő alkalmából új előfizetést nyitunk s kérjük lapunk jó akaróit, hogy minél szélesebb körben terjesszék a „Vasárnapot.”

H i r e k.

A gyermek Jézus.

Luk. ev. 2., 25—39.

Arany mondás: Mostan bocsátd el a te szolgádat Uram békességgel, a te beszéded szerint. Mert látták az én szemeim a te Idvezítőt. Luk. ev. 2., 29., 30.

Oktató jegyzetek:

I. **Az Idvezítő.** Már mint kis gyermek mi érettünk törvény alá adta magát (Gal. 4., 4.); ezért vitték szülei templomba s áldoztak érte, s mert betöltötte az egész törvényt, azért lehet Jézus a mi vigasztalásunk (25. v.) Ó a mi világosságunk (22. v.), ó ama kőszikla, melyen megállhatunk és büneinkből feltámadhatunk; míg ellenben azoknak, kik nem hisznek benne, elesztőkre és kárhozatokra vettetett (v. ö. CXVIII Zsolt. 22., Máté ev. 21., 42—44) ó szenvedett mi érettünk a keresztián, mikor Mária lelkét a tör hatotta által.

II. **Kik láthatják meg?** Azok, kik mint Simeon, igazak, istenfélők, kik várják az ő eljövételét. A kik tudják, hogy magukra hagyva csak sötétségben járunk s kik azért a mennyei világosságot keresik, azoknak az Ur megadja azt a kegyelmet, hogy megláthassák, azokat a Szent-Lélek által odavezeti, a hol megtalálják. És ha mi úgy vártuk, mint Simon és Anna s ha mi megtaláltuk szent igéjében és házában akkor tegyünk mi is bizonyosságot róla, mint azok. — Egykor a mi szemünk is színről-színre meglátták ott fenn a dicsőségben.

Óvasóinknak, lapunk munkatársainak és jóakaró barátainknak boldog ünnepeket kívánunk.

— **Templomok és iskolák építése.** Az erdélyi református egyházkerület egyházközségei templomok és iskoláik felépítésére az 1905 év folyamán 144531 koronát fordítottak.

— **A templomért.** Maros-Vásárhelyt történt e kis tanulságos történet. Gyujtó Róza itteni polgárleány az épülő nagytemplom részére adakozni óhajtott. Mivel nem bővölködik anyagi javakban, egy gyönyörű asztalfutót készített s most az itteni ref. nőegylet

ki fogja ezt sorsoltatni a szép célra. Ime, ez is utmutatás sokaknak sokfelé, hogy különböző utakon lehet tenni az egyházért csak — buzgón akarni kell.

— **Istenes cselekedet.** Gróf Dégenfeld Gusztávné Karácsony Melánia grófné, még a mult év folyamán, egy gyönyörű urvacsora o: ztó készletet adományozott a kolozsvári református egyházközségnek a belfarkas-utcai templom részére, mintegy 20.000 korona értékben. A mint a kegyes adakozó istenes cselekedetét püspökünkhöz írott szép levelében indokolja: anyaszentegyházunkhoz való igaz ragaszkodás s szép szü-
löi (Br. Bánffy László s neje gr. Karácsony Sándorné) emléke iránti hálából. Ez gyönyörű példaadás.

— **Halálozás.** Maksai Maksay János az erdélyi ref. egyházkerület számvevője e hó 20-án munkás, áldásos és tevékenykedő életének 52-ik esztendejében rövid szenvedés után elhunyt. Mély részvéttel adjuk tovább e szomorú hirt s őszintén osztozkodván a bánatos család gyászában arra kérjük Istent, hogy a vigasztalásnak és erőnek lelkével fedezze be elhunyt barátunk hitvesét s árva gyermekeit.

— **Szaván fogta.** Nő tiszteletes uram! mondja lelkesülten az egyik gazdag, de ritka teplotlátogató atyafi, nem adtam volna 5 koronáért, hogy hallottam a mai predikációját, abból már igazán érthetett mindenki.

. . . Tudja mit barátom, válaszolt a lelkész, ha magának csakugyan megér öt koronát vonja le ebből az összegből azt, a mit a perselybe dobott, a többit pedig adja az egyházi szegények céljaira.

Az atyafi csodálkozva nézett egy darabig a lelkészre, majd szó nélkül zsebébe nyult és átadott neki 4 korona 95 fillért.

Hány magyar ember van aki azt hiszi, hogy, a vasárnapi öt fillér persely-pénzzel leróvta minden tartozását az Úr iránt.



A Dr. Schmidt G. főtörzsorvos és physikus által feltalált hires

FÜL-OLAJ

megszüntet gyorsan és alaposan időközi **süket-
séget, fülfolyást, zúgást és nehézhallást** meg idült esetekben is. Ára üvegenként használati utasítás-
sal 2 frt. Kapható **Debreczenben, Kossuth-ntezza 8.
szám** az „Arany Egyszarvu“-hoz című gyógy-
szertárban.

Agrár takarékpénztár r. t. Maros-Vásárhelyt.

Teljesen befizetett részvénytőke egy millió kor.

Fióktintézetek és kirendeltségek: Csikszereda, Gyergyó-
szentmiklós, Marosludas, Marosujvár, Nyárádszereda,
Parajd, Sz.-Udvarhely és Székely-Keresztur.

Van szerencsénk értesíteni, hogy Széchényi-téri
intézeti házunk földszinti sarokhelyiségében külön

Bank és Pénzváltó-üzletet

létesítettünk, melynek üzletköre a következő:

1. **Értékpapírok, idegenpénzek** és érmek vétele és eladása.
2. **Tőzsdei megbízások** teljesítése.
3. **Sorsjegyek eladása letétjegyre** csekély foglaló lefizetése ellenében, a fennmaradó vételért az intézet mérsékelt kamat mellett kölcsön adja, — akár pedig egyenlő havi **részletfizetésre** is. — Az első részlet lefizetése után a sorsjegyekre eső nyereség már a vevőt illeti.
4. **Sorsjegy igérvények** kibocsátása minden huzásra.
5. **Árfolyam veszteség elleni biztosítás.**
6. **Kisorsolt sorsjegyek** és egyéb sorsolt érték-papírok beváltása.
7. **Előlegek nyújtása értékpapírokra** a legmérsékeltebb kamat mellett.
8. **Osztálysorsjegyek elárusítása.**
9. **Takarékbetétek átvétele** könyvecskékre, folyó és cheque számlára.
10. **Szelvények beváltása** és új szelvényvek beszerzése.
11. **Utalványok és hitellevelek kiállítása** bel és külföldi piacokra.
12. **Letétek.** Elfogadunk értékpapírokat, okmányokat kezelésre vagy lepecsételt csomagban megőrzésre mérsékelt díj mellett.
13. **Magánpénztárak (Safe deposit)** Értékpapíroks okmányok, ékszerek, végrendeletek stb, tűz- és betörésmentes megőrzésére szolgáló rekeszek olcsó díj melletti bérbeadása.
14. **Költségmentes megvizsgálása** sorsjegyek és mindennemű sorsolás alá eső értékpapírok huzásának.
15. **Kivándorlóktól érkező** pénzek, utalványok és chequek legolcsóbb beváltási helye.

Foglalkozunk egyáltalán mindazzal, a mi a bank-
és pénzváltó üzlet körébe vág és szívesen szolgálunk felvilágosítással és utbaigazításokkal.

A pénzváltó üzlet hivatalos órái:
delelőtt 8—1 óráig
délután 3—6 óráig.

Agrár Takarékpénztár Részvényársaság.
Maros-Vásárhelyt.

FERENCZ JÓZSEF KESERÜVIZ

AZ EGYEDÜL ELISMERT KELLEMEZSÉZŐ TERMÉSZETES
HASHAJTÓSZER.

Ha a szép Maros-Vásárhelyen ügyes bajos dolga, akad ne mulassza el megtekinteni

az ev. ref. Kollegiumi könyvkereskedést

hol az irodalom legújabb termékei állandóan raktáron vannak, ép úgy szakmunkák mindenféle nyelven, imakönyvek egyszerű és pompás diszkötésben, ifjúsági könyvek, folyóiratok stb. Bárhol és bárki által hirdetett mű legrövidebb idő alatt — portómentesen — megrendelhető.

Papíraru raktáram a legnagyobb, hol olcsó pénzen jó árut kap a t. vevő, mert 100 levélpapír és 100 boríték csinos dobozban csak 60 kr., amelynek eddig 1 frt. 60 kr. volt az ára. — 500 finom fehér irodai papír 2 frt 20 kr. 500 iv fogalmazó papír 1 frt 40 kr. Pecsétviasz, tenta, itató papír, írónok és számtalan e szakmába vágó, de itt fel nem sorolható cikk a legolcsóbban beszerezhető.

Nagy gondot fordítok tanszerekre és tankönyvekre, népkönyvtárakra, havi részletfizetésre.

Jó és olcsó! ez a jelszó — Postai megrendelések pontosan eszközöltetnek.

Az ev. ref. kollegiumi könyvkereskedés

MÁRVÁNYI AR. HUR Maros-Vásárhely. Főtér Bál-ház.

ADI ÁRPÁD

≡ **KÖNYVNYOMDÁJA ÉS KÖNYVKÖTÉSZE** ≡
MAROS-VÁSÁRHELY SZECHENYI-TÉR.

Ajánlja két nagy gyorsajtóval,
két amerikai gyorsajtóval, lyukasztó
és több segédgéppel, valamint a leg-
modernebb új betűkkel jól felszerelt

könyvnyomdáját

minden e szakba vágó munkák gyors
és izléses elkészítésére, feltűnő olcsó
árak mellett.

Vidéki megrendelések azonnal esz-
közöltetnek.